

Horácio Costa¹²

HISTÓRIA DO BRASIL¹³

A história brasileira fará sentido?
abraço o torso do Francisco, neste
duvidoso amanhecer.

Aubade.

Como é escuro o seu torso, mal distingo
os contornos. O meu próprio corpo
está queimado pelo sol do verão
deste Rio de Janeiro: não fosforeço
na alba, protegido
por minha melanina.

Só há sentido se eu puder agarrar
o Francisco na alvorada. Sento-lhe
um beijo estalado no cangote,
bem onde (imagino, já que não possovê-la)
ele mandou tatuar aquela flor de lis
medicea, florentina, a que tem
alem do formato usual, isto é: francês,

¹² Horácio Costa. Brasil. Poeta, ensayista y traductor. De 1981 a la actualidad ha publicado: *28 poemas 6 Contos* (1981); *Satori* (1989); *O Livro dos Fracta* (90); *O Menino e o Travesseiro* (1993 y 2003); *The Very Short Stories* (1991); *Quadragésimo* (1996); *Fracta - Antología Poética* (2004); *28 Poemas 6 Contos 25 años* (2006) y *Ravenalas* (2010). Casi todos han sido traducidos al español, inglés, francés, catalán, búlgaro, rumano y macedonio. Entre sus traducciones al portugués se destaca la poesía de Elizabeth Bishop, Octavio Paz, José Gorostiza, Xavier Villaurretia y Blanca Varela.

¹³ Poemas inéditos

dois ramos que envolvem
como dois ponteiros de relógio
só que de tamanhos iguais,
a corola do lírio.

Se não houver Francisco e abraço
e lírio e aurora, não haverá nenhum
sentido. Sem momentos que tais
seremos sempre aqueles seres perdidos
em um continente interessante e
sepulcral.

A história só tem sentido
se feita pele, se reduzida
à possibilidade de encontro matutino
entre homens ah, tão diferentes.
Então faz sentido a História do Brasil.

Rio de Janeiro 3 II 2013

PUGNA E AQUIESCÊNCIA

Pugnaz, sempre, eu fui
porém a vida, ah,
aquiescente a ser me ensina.
Houve gigantes e moinhos

contra, quixotescamente,
quem doce foi o alçar-me.
Tempo já faz? Era eu
outro a tais empreitadas?

Artrose me dificulta
da lança o manejo e
miopia, ah, o divisar

alvos novéis. Aquiesço
e ocluso beligerô para
tudo narrar: pugna final.

Osasco 17 III 2013